

«Heritage day», là-bas dans le Wisconsin, un coin de Luxembourg perdu dans l'immensité des USA du 6 au 9 août 2010

La terre de leurs ancêtres

Luxembourg! C'est lui que célèbrent depuis hier ces Luxembourgeois du Nouveau Monde, ces Américains qui gardent au cœur comme en mémoire ce *Mother Land*, ce beau pays qui ne les a pas vus naître.

■ Pourtant, ces *Américano-Luxembourgeois* sont éperdus de reconnaissance envers ce tout petit mais si grand et si célèbre pays d'Europe. La *Luxembourg American Cultural Society* et *The Roots and Leaves Association* asbl font perdurer souvenir et culture du Grand-Duché.

C'est aujourd'hui, après retrouvailles en famille d'hier et recherches des ancêtres communs, que commencent les choses sérieuses à *New Luxembourg*, non loin de *Port Washington* sur les bords du lac Michigan, l'un des cinq grands lacs et le seul entièrement aux Etats-Unis, les quatre autres ayant une partie canadienne.

Cérémonie officielle sous l'égide d'Octavie Modert, ministre de la Culture du Luxembourg, qu'assisteront l'ambassadeur du Luxembourg aux Etats-Unis, Jean-Paul Senninger, et le professeur Claude Wey. De nombreux invités sont attendus venant de tous les coins des *States* mais aussi du Grand-Duché. Le professeur Wey donnera une conférence sur le thème de «Luxembourg, terre de migration», un thème toujours, et plus encore aujourd'hui qu'hier, d'actualité, le Luxembourg pré-



Superbe excroissance de la ferme des origines, la Luxembourg American Cultural Society

(Source: Wild West Studios)

sentant un solde migratoire, transhumant il est vrai, des plus significatifs. A l'issue on fera la «Fête du Luxembourg» qui comprendra dans son programme

une grande parade comme on sait les faire *là-bas en Amérique* avec relief, panache et bonne humeur. Sans désemparer comme on le dit dans les procès-

verbaux, samedi à 11 heures, en présence d'Octavie Modert, le Luxembourg American Cultural Center et *The Roots and Leaves* asbl inaugureront le centre cul-

turel du Luxembourg et de l'Amérique, dont la construction a débuté il y a trois ans avec l'aide de l'Etat luxembourgeois. De même suite, samedi en soirée, aura lieu le très populaire *Green Heart Gala Dinner* où invités et descendants de ces Luxembourgeois (dont les ancêtres dans leur majeure partie ont débarqué dans le Wisconsin dans la moitié du XIX^e siècle) feront assaut de toilettes et de fantaisie. On compte aujourd'hui plus de 100.000 descendants de ces Luxembourgeois. Chiffre conséquent au regard de la population actuelle du Grand-Duché qui est de 500.000 nationaux.

Dimanche 8 août, avec le concours du temps qui semble au beau fixe avec une chaleur de sud d'Italie, on participera à la kermesse de plein air, tout comme on s'en ira à 10 kilomètres plus loin, pour visiter une église luxembourgeoise et d'autres lieux et places où l'on retrouve les traces de ces compatriotes des origines. Surprenants fils d'Amérique et leur Luxembourg greffé au cœur et dans la tête, fiers de leur origine et qui, pour majeure partie d'entre eux, s'ils rêvent de cette seconde patrie, n'ont jamais eu le bonheur de fouler son sol. Le centre culturel de la *Luxembourg American Cultural Society* et *des Roots and Leaves* est fait aussi pour leur permettre de prendre patience en attendant de découvrir à leur tour prochain, très prochain, la terre promise.

■ Jean-Claude Sacerdot

En bref

Tous en marche ce dimanche

Oberdonven. – Une marche populaire internationale, organisée par les *Muselfrënn Oberdonven*, sera proposée aux sportifs demain dimanche 8 août. Pour les parcours de cinq et dix kilomètres, les départs se feront de 7 à 14 heures et pour celui de vingt kilomètres, ils auront lieu de 7 heures à midi. Ces départs se feront au centre culturel situé 2, rue Mechtem. La marche compte pour la campagne *Meter fir Meter Goen 2010*, elle est ouverte à toute personne, et les trois circuits sont adaptés aux amateurs de *nordic walking*. Informations par téléphone au 34 81 01 et sur le site Internet

www.flmp-ivv.lu

La nature vous tente? Faites une balade!

Bavigne. – La nature vous tente? Le parc naturel *Öewersauer* organise ce mardi une randonnée guidée par des spécialistes du parc naturel pour tous les passionnés de nature. La visite se déroulera à Bavigne et dans ses alentours. La randonnée, d'une durée de trois heures, débutera à 14 h 30 sur le parking situé au centre de Bavigne, en face de la maison communale. Informations par téléphone au 89 93 31 1.

Diekirch prend des allures de Saint-Tropez jusqu'au 22 août

Grains de sable à la piscine

Concept inventé en France à Saint-Quentin dans l'Aisne en 1996, la plage urbaine s'est installée à Diekirch depuis 2008. Bien qu'elle ait pris ses quartiers non en plein centre-ville mais derrière la piscine municipale, l'édition 2010 de Diekirch-plage a débuté le 3 juillet et s'achèvera le 22 août. Sept semaines qui permettent aux habitants de la région qui ne partent pas en vacances de profiter d'un petit coin de sable.

■ Depuis le 3 juillet, le parc jouxtant la piscine municipale située rue Merten à Diekirch a pris des allures de riviera.

Palmiers et sable blond offrent aux habitants de la commune et aux touristes de passage un dépaysement total.

Bien que situé à des centaines de kilomètres de Saint-Tropez, Diekirch-plage remporte chaque année un franc succès.

En effet, si le concept est né à Saint-Quentin en France en 1996, c'est Paris Plages qui lui a donné toute son envergure. Un principe qui a fait des émules au-delà des frontières gauloises,



Petite restauration et vente de boissons font partie des nouveautés de l'édition 2010

(Photo: Sandrine Manuguerra)

puisque la ville de l'âne et quelques capitales européennes l'ont adopté à leur tour.

C'est ainsi que depuis 2008, la plage de Diekirch offre du sable de mer, des palmiers, plusieurs aires de jeux, des terrains de sports, un café avec une terrasse, diverses animations, une pataugeoire pour les plus petits et l'indispensable château gonflable, roi incontesté de l'animation estivale.

Si les plus petits trouvent sur le site de quoi se défouler et se distraire, les adultes ont cette année pour leur part l'occasion de profiter d'une certaine tranquillité, histoire d'être un peu plus au calme. Quant aux 15-25 ans, ils profiteront des quatre terrains de beach-volley, une autre nouveauté de cette édition 2010.

Diekirch-plage attire en moyenne 150 clients par jour

grâce au soleil qui n'a pas l'air de vouloir se gêner pour briller. Pourvu que cela dure. Et pour que les réjouissances puissent avoir lieu, les services techniques de la commune ont déversé 100 m³ de sable tout au long des trois éditions. Afin d'installer et d'aménager l'ensemble du site, il leur a fallu près de deux semaines.

Chaque mardi, mercredi et jeudi à partir de 17 heures ont lieu l'«After Work Contest». Au programme, tournois de volley, pétanque, badminton ou encore water-polo, histoire de décompresser après une dure journée de travail.

La plage est ouverte jusqu'au 22 août du lundi au samedi de 14 heures à 19 h 30 et le dimanche de 11 heures à 19 h 30. La piscine ouvre déjà ses portes à partir de 8 heures, même le dimanche. L'entrée plage et piscine est fixée à quatre euros pour les adultes et à deux euros pour les enfants. Des tarifs «mauvais temps» ou piscine uniquement sont prévus et s'élèvent respectivement à 3 euros et à 1,50 euro. L'accès au sauna et à la piscine est de 7 euros.

A noter que les lieux sont accessibles aux personnes à mobilité réduite.

■ Sandrine Manuguerra